如何像小日本一样战斗——第二次世界大战日军刺刀术

译者: 星尘 版本: 1.2 致谢 (排名不分先后): 高木正雄,棒棒军,小夏

译者前言

本文初译时译者相关背景为全日本铳剑道联盟铳剑道一级,文中所涉专业名词将尽力以中文固有对应词为第一标准,在中文对应名词缺失或不明的情况下,则酌情采用日式汉字词汇或从英文意译名词。

本文译自《How to Fight Like a Jap - World War II Japanese Bayonet Fighting》,本处提供一个版本的原文链接。

翻译本文的主要目的是,客观忠实的记录历史信息,方便中文使用者对该原文的理解和使用,并为拼刺 竞技运动和拼刺理论技术的普及和提高尽绵薄之力。本译文遵循MIT 开源协议,您可以自由的复制,修改和传播本译文,但所有引用需注明出处。

特别申明:以下所有内容均尽力客观忠实的翻译原文,不表达译者的任何政治立场或个人思想。所有带有争议性的用语均为保留原始语义而翻译自原文(如标题中的"小日本",即为翻译自原文标题中的Jap)。

1 日军刺刀技战术

本文是引用自美国情报公告 1944 年 1 月卷 2#5 的的一篇文章。该文章则是由日军刺刀术训练教范翻译而来。没有其他军队在刺刀格斗上投入如此多的精力,然而讽刺的是,日军中使用刺刀格斗的军士并没有较他们的美军对手表现的更加出色。大量的行动报告表明在对比日军所教授的技战术方法和盟军的教法后,日军在近距离格斗中的表现是十分拙劣的。

这类信息对于军史研究者和兵模制造商来说是有益的,因为这两者都力求信息的准确性和客观性。

本文仅供参考,任何试图尝试这些技术的人都需要自担风险。

2 序

下文将呈现日军训练教范中关于学习掌握运用刺刀进行作战的技战术。尽管迄今为止来自各战区的报告均显示,通常来说,单个日本士兵并不十分擅长刺刀技战术,但所有的情报来源都表明日军对刺刀技战术的训练极其重视。

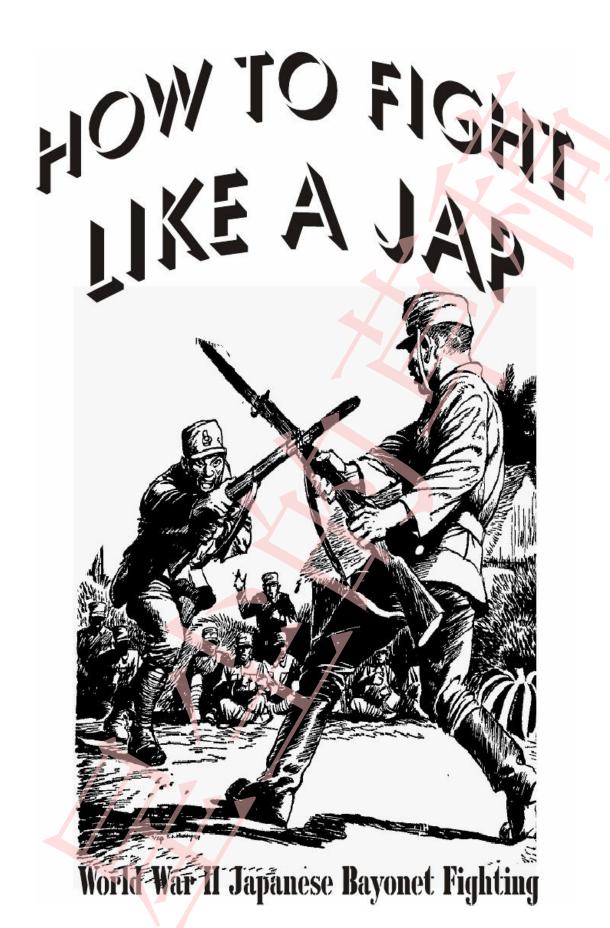


图 1: 原英文手册的封面

3 日军教范

3.1 预备姿势

教范对预备姿势给出了以下具体说明:面向对手并注视对手的眼镜;右脚脚尖朝右,左脚前向迈出半步,左脚脚尖指向对手;轻微弯曲膝盖,保持身体的挺直。(见图一[2])同时,右手自然下压步枪使得步枪本体稍稍向左倾斜。

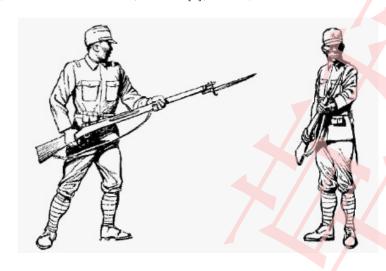


图 2: 预备姿势

左手在腰线上方略高的位置抓握住步枪前背带环的前部。右手则掌心向左,抓住枪托的窄处,此时枪托突出部应介于于右手食指和中指之间,右手成拳状轻贴髋骨。两臂自然放置,稍稍弯曲。保持刺刀延长线致对手眼睛。

前进步:后脚掌特别是后脚尖发力,随后前脚前进,前脚到达位置后,后脚应迅速跟上,并保持上述预备姿势。

后退步:和前进的步伐要点一致,但流程和方向相反。

上述步伐技术的优点是:

- (a) 可以较好的保持身体的平衡, 使得士兵可以向任意方向快速移动;
- (b) 膝盖并不处于紧张状态, 双脚贴近地面移动, 脚尖部分则保持同地面的接触。

3.2 基本突刺

基本突刺是指在短兵相接的双方面对面,刺刀已互相交叉的状态下,进攻方驱动刺刀将刺刀从预备状态的位置直线移动到对面指导方(亦即防御方,二者通用,下同)的任何暴露面上。(见图一[3])

指导方在双方已处于短兵相接的位置后给出"刺左!"的命令,随后这一刺击按照如下过程进行:

进攻方这一刺击从预备姿势开始,伴随着右腿扎实的后蹬,随后快速移动左腿。同时,双手紧握木枪,右手抬举至 右胸稍低位置,左手向前上方抬举,运动终点略高于右手的最终位置,稍稍前倾弯曲腰部;在这一动作期间,猛烈 的移动刺刀,随着左手的延展,刺刀直线刺入指导方的暴露部位。当双腿向前靠近地面移动时,左脚应平踏地面以 承受身体的重量,并迅速将右腿移动到合适的位置。在完成突刺动作后,迅速调整回到"预备姿势"。

在进攻方进行基本突刺的过程中, 指导方会将其左手稍稍向左移动。1指导方会进行一个小的后退步动作, 并用身

¹译者注:以暴露出一定的无防御面给对面的进攻方进行无阻力的基本突刺训练。由此反推亦可知,在不刻意暴露的情况下,防御方的预备姿势中的步枪一定程度上阻碍了进攻方的基本突刺路径。

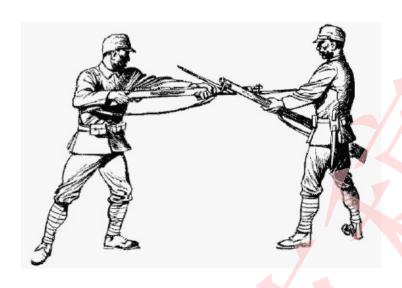


图 3: 基本突刺位置

体承接进攻方的刺击。2随后指导方亦迅速恢复"预备姿势"。

连续基本突刺即为上述基本突刺的连续动作,指导者应在短兵相接的位置给出"连续刺左!"的命令。

连续基本突刺的是快速进行的。在每一个基本突刺之后,进攻方适度后退一步,调整攻击距离并迅速恢复到预备攻击姿势进行下一个基本突刺。某些情况下,尽管在进攻方看来进攻的距离和时机并不十分恰当,但进攻方必须仍然坚定不移的发起进攻。若下一次进攻不能够及时的被发起,则会给对手留出反击的机会。进攻方应当机敏的处理进攻的距离和时机,并在最适当的点上,发起坚决果断的一击。

指导者一方,为了顺应对进攻方的突刺训练,每次在被刺中时,应当按照进攻方的前进距离迅速的后退一段合适的 距离方便进攻方一下次的基本突刺。但随着进攻方水平的提高,指导方亦可在后撤时不断变化调整距离和时间从 而达到更好地磨炼进攻方的目的。

3.3 其他突刺

在使用刺刀进行格斗时,一些不同于基本突刺的技术有:侧步刺,下身刺,撞击刺,打刺以及压刺。

3.3.1 侧步刺

侧步刺,应将刺刀置于对手刺刀的左侧或右侧,并通过弯曲膝盖来降低刺刀的高度,同时,向左或右快速移动一步,并将刺刀强有力的刺入对手的喉部或上身。刺刀的行进路线应当高于并贴近对手的左手。

常见的错误有:

- (a) 将刺刀高度降低的过低;
- (b) 伴随有将刺刀回撤再刺出的小动作,这会给对手创造反击的优势。

²译者注:这里的训练均是在双方护具齐全使用安全的模拟刺刀如木制步枪的前提下开展的。特别注意这里指导方的承接进攻时间点的把握,在现代铳剑道理论中,准确及时的在进攻方刺击到自己的一瞬间,小步的后撤不仅是训练安全避免过大冲击的要求,更是对指导方的判断力的一种锻炼。

3.3.2 下身刺

和侧步刺的技术要点相同,但区别在于刺入目标是对手上身的下半部分,此时刺刀的行进路线应当低于并贴近对手的左手。

常见的错误有:

- (a) 再刺击过程中伴随像勺水一样的弧线动作, 使得无法笔直的刺入对手;
- (b) 丧失平衡, 这往往是由于过大的步伐, 不适当的移动(如后脚没有快速跟上就位), 或者刺击前的犹豫不决所导致。

3.3.3 撞击刺

撞击刺要求非常的速度和力量,通过身体的撞击,破坏对手的身体平衡。进攻方为了避免丧失平衡或者主动权,应 当在这一技术动作中将步枪置于靠近自己身体的位置,刺刀应稍稍指向右侧。撞击中,特别注意右腿扎实的通过地 面发力,腰腹部(核心力量)则应当保持紧张用力状态,撞击后刺人对手的身体上部。

常见的错误有:

- (a) 丧失身体平衡;
- (b) 迟缓的身体恢复调整。

3.3.4 打刺

这是一种进攻性的技术,他被设计为通过打击对手的刺刀进而创造一个暴露的进攻通路。进攻者发动一个兼具前向和横向的移动,通过击打对手左拳位置附近的刺刀使得对手的刺刀向右,左或者下方移动。当暴露的进攻通路被打开后,随机进行突刺。

常见的错误有:

- (a) 左手过于用力, 因此使得难以进行一个连续的突刺;
- (b) 横向的移动不到位,这往往是因为先把脚进行了横向移动。

3.3.5 压刺

这是一种进攻性的技术,从短兵相接的位置开始发动,被设计为推开对手的刺刀进而创造暴露的进攻路线。这一技术和打刺的技术要领相同。

3.3.6 反打压刺

为了反制对手的打刺或者压刺,可以后手顺势使用打压刺,进而创造进攻路线。

此外,为了反制对手的打刺或者压刺,还可以采用侧步刺的技术。在对手试图进行打刺或者压刺的一瞬间,采用侧步刺迅速摆脱对手的打压并反击突刺。

3.3.7 反刺

为了反制对手的基本突刺,如同打刺一样,进行击打格挡,从而破坏对手的进攻路线,并随即进行反击突刺。

3.4 近身格斗

近身格斗训练的目的是通过学习在近距离格斗中的要点,从而增强自信心。通过攻击的突然性来保障主动权是这一阶段战斗的制胜要诀。

3.4.1 身体的易受伤部位

当用步枪击打对手时,身体最脆弱的部位是肘部,拳头,脚部,膝盖,面部,头部,太阳神经丛,身体两侧,睾丸和胫骨。

用步枪击打对手时,身体最脆弱的部位是肘部、拳头、脚部、膝盖、面部、头部、太阳神经丛³、身体两侧、睾丸和胫骨。

3.4.2 步枪击

通过向上挥动步枪来击打对手的头部和面部(见图三-a[4])。或者,采取类似撞击刺中的身体接触方式。如果对手试图进行步枪击,可以用左臂推进并阻隔对手的步枪。同时,通过右拳或者右膝进行反击(见图三-c[4])。

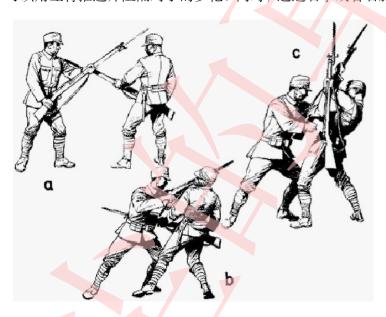


图 4: 步枪击

3.4.3 枪托击

为了从预备姿势的位置发动枪托击,可以右脚前进一步或者左脚后撤一步,从而使得身体侧向对手,同时,左手回抽,右手伸展,从而沿一个倾斜的圆弧线将枪托击打在对手的面部或身体上(见图四 [5])。

为了反制枪托击,迅速前进一步阻滞进攻,同时,用拳或膝盖攻击对手。

3.4.4 右勾拳

为了发动右勾拳,右手松开步枪,同时,左脚向前迈入一步,并击打对手的任何暴露身体部位(见图五 [6])。 反制右勾拳的方法可以参考反制步枪击的技术要点。

³译者注:太阳神经丛在腹部,因为它以肚脐为中心向四周展开,就像太阳散发光线的样子那样,所以被称为太阳神经丛。



图 5: 枪托击



图 6: 右勾拳

3.4.5 踹击和膝击

为了通过脚或者膝盖进攻对手,应当紧握步枪,通过推搡或者阻滞来让对手失去平衡,同时,膝击或者踹击对手的下腹部或者睾丸(见图六[7])。

反制此类战术可以扭转身体至侧面, 随后右脚向前, 反制以枪托击。



图 7: 踢裆

3.4.6 喉部短刺

为了达成此种攻击,双手紧握步枪枪口位置,右手略高于腰线,左手紧靠右手在上,刺击对手的喉部(见图七[8])。 反制此攻击的方法为,双手持步枪向前上方格挡,并反制以枪托击攻击对手的头部或面部。



图 8: 刺刀戳喉

本手册仅供参考,任何对这些技术的尝试都完全由您自担风险。请记住,在面对美国人,澳大利亚人,新西兰人,英国人和菲律宾人时,这些技术并没有使日本人具有明显的优势。大量的事后报告表明,日本人在同上述提及的部队进行肉搏战时,不过是二流水准。

这本手册是用于军事历史信息的见证、并帮助军模制造商制造更加精确地日本海陆军兵模。

这本手册是面向公众开放的。他可以被自由的传播。

封面,标题和标语仅仅是为了传达第二次世界大战时的战争氛围感,而没有任何的种族主义企图。战争已经结束很久了,这本手册的编纂者对日本人民没有任何敌意。